



DIRECCIÓN REGIONAL DE EDUCACIÓN DEL CALLAO

INSTITUTO DE EDUCACIÓN SUPERIOR  
PEDAGÓGICO PÚBLICO "MARÍA MADRE"

## CRONOGRAMA DE SELECCIÓN DE PERSONAL POR LOCACIÓN DE SERVICIOS DE TIEMPO DETERMINADO

### INTERPRETES LENGUAJE DE SEÑAS PERUANAS 2026 (ABRIL-DICIEMBRE 2026)

#### IESPP "MARIA MADRE"

| N° | ETAPAS                                                             | DIAS   | FECHAS        |               | RESPONSABLES         |
|----|--------------------------------------------------------------------|--------|---------------|---------------|----------------------|
|    |                                                                    |        | INICIO        | TERMINO       |                      |
| 01 | CONVOCATORIA Y PUBLICACIÓN DE PLAZA VACANTE DE INTERPRETES LSP     | 5 días | 18 de febrero | 24 de febrero | CED del IESPP / DREC |
| 02 | PRESENTACIÓN DE EXPEDIENTES                                        | 3 días | 25 de febrero | 27 de febrero | POSTULANTES          |
| 03 | EVALUACION DE EXPEDIENTES Y PUBLICACIÓN DE RESULTADOS PRELIMINARES | 2 días | 2 de marzo    | 3 de marzo    | CED del IESPP        |
| 04 | PRESENTACION DE RECLAMOS                                           | 1 día  | 2 de marzo    | 2 de marzo    | CED del IESPP        |
| 05 | ABSOLUCION DE RECLAMOS                                             | 1 día  | 3 de marzo    | 3 de marzo    | CED del IESPP        |
| 06 | ENTREVISTA PERSONAL                                                | 1 día  | 4 de marzo    | 4 de marzo    | CED del IESPP        |
| 07 | PUBLICACIÓN DE RESULTADO FINAL                                     | 1 día  | 5 de marzo    | 5 de marzo    | CED del IESPP        |
| 08 | ADJUDICACIÓN                                                       | 1 día  | 6 de marzo    | 6 de marzo    | CED del IESPP        |

INFORMES EN TELEFONES: 959545368 - 7540553

El Currículum Vitae debe garantizar los conocimientos exigidos en el TDR, foliado (de atrás hacia delante) y ser presentado en físico y virtual con FUT en un folder manila con gancho por Mesa de Partes del IESPP María Madre en el horario de lunes a viernes de 8 a 4 pm (Av. Bertello N° 494 – Callao).

COMISION DE EVALUACIÓN

## ANEXO N° 01

### TERMINO DE REFERENCIA

| DETALLE DE LA CONTRATACION |                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.                         | DENOMINACIÓN DE LA CONTRATACIÓN | CONTRATACIÓN DE SERVICIO DE INTÉRPRETE DE LENGUA DE SEÑAS PERUANA PARA EL IESPP MARIA MADRE                                                                                                                                                                                                |
|                            | OBJETIVO DEL SERVICIO           | Contratar el servicio de <b>DOS INTÉRPRETES DE LENGUA DE SEÑAS PERUANA</b> en la modalidad de locación de servicios.                                                                                                                                                                       |
|                            | FINALIDAD PÚBLICA               | El servicio está orientado a contribuir a la inclusión educativa y al desarrollo integral de los estudiantes con discapacidad auditiva, promoviendo la igualdad de oportunidades y eliminando las barreras comunicativas que puedan limitar su acceso a una educación superior de calidad. |

| REQUISITOS MÍNIMOS DEL PROVEEDOR |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2.                               | REQUISITOS DEL PROVEEDOR         | <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Persona Natural.</li> <li>✓ Contar con Registro Nacional de Proveedores (RNP)</li> <li>✓ Contar con Ficha RUC (activo y habido).</li> <li>✓ No estar inhabilitado ni suspendido para contratar con el Estado.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                           |
|                                  | FORMACIÓN ACADEMICA (EXCLUYENTE) | ✓ Acreditar certificado de suficiencia en lengua de señas peruanas y/o Título profesional: En Educación, Psicología Lingüística o carreras afines.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                  | CURSOS Y/O CAPACITACIONES        | ✓ Certificación especializada: Certificado de suficiencia en Lengua de Señas Peruanas (LSP) emitido por instituciones reconocidas (Ministerio de Educación, Asociaciones de sordos de prestigio o universidades). Un (01) Diplomado y/o un (01) Cursos relacionados al rol que desempeñara como interprete de señas.                                                                                                                                                        |
|                                  | CONOCIMIENTOS Y/O HABILIDADES    | <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Dominio Avanzado de la Lengua de Señas Peruana (LSP) y del Español.</li> <li>✓ Conocimiento de la cultura y la comunidad sorda peruana.</li> <li>✓ Habilidad para realizar interpretaciones simultáneas y consecutivas de manera precisa y fluida.</li> <li>✓ Capacidad para adaptar la interpretación a diferentes contextos y niveles de comprensión.</li> <li>✓ Habilidades de comunicación interpersonal y empatía.</li> </ul> |



| DESCRIPCION Y CONDICIONES DEL SERVICIO |                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3.                                     | DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO O ACTIVIDADES A REALIZAR | El presente servicio comprende la ejecución de NUEVE (09) entregables expresados en las siguientes actividades:                                                                                                                                                                                                 |
|                                        |                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Traducir de manera precisa y fluida del español oral a la Lengua de Señas Peruana (LSP) y viceversa durante las clases teóricas y prácticas, en la que participen los estudiantes con discapacidad auditiva del Programa de Estudios de Educación Primaria.</li> </ul> |



## RESULTADOS ESPERADOS O ENTREGABLES A PRESENTAR

- ✓ Facilitar la comunicación entre los estudiantes con discapacidad auditiva y los docentes y compañeros de clase.
- ✓ Garantizar la confidencialidad de la información personal y académica de los estudiantes.
- ✓ Asistir a reuniones convocadas por la institución para coordinar aspectos relacionados con la atención de los estudiantes con discapacidad auditiva.
- ✓ Mostrar flexibilidad y adaptabilidad a los diferentes estilos de enseñanza y comunicación de los docentes.
- ✓ Demostrar dominio del vocabulario técnico propio del área de Educación Primaria.

**1. PRIMER entregable.**– El proveedor deberá presentar su informe de actividades correspondiente al servicio prestado desde la notificación de la orden del servicio, de acuerdo a la necesidad de los servicios del locador.

**2. SEGUNDO entregable.**– El proveedor deberá presentar su informe de actividades correspondiente al servicio prestado desde la notificación de la orden del servicio, de acuerdo a la necesidad de los servicios del locador.

**3. TERCER entregable.**– El proveedor deberá presentar su informe de actividades correspondiente al servicio prestado desde la notificación de la orden del servicio, de acuerdo a la necesidad de los servicios del locador.

**4. CUARTO entregable.**– El proveedor deberá presentar su informe de actividades correspondiente al servicio prestado desde la notificación de la orden del servicio, de acuerdo a la necesidad de los servicios del locador.

**5. QUINTO entregable.**– El proveedor deberá presentar su informe de actividades correspondiente al servicio prestado desde la notificación de la orden del servicio, de acuerdo a la necesidad de los servicios del locador.

**6. SEXTO entregable.**– El proveedor deberá presentar su informe de actividades correspondiente al servicio prestado desde la notificación de la orden del servicio, de acuerdo a la necesidad de los servicios del locador.

**7. SÉPTIMO entregable.**– El proveedor deberá presentar su informe de actividades correspondiente al servicio prestado desde la notificación de la orden del servicio, de acuerdo a la necesidad de los servicios del locador.

**8. OCTAVO entregable.** – El proveedor deberá presentar su informe de actividades correspondiente al servicio prestado desde la notificación de la orden del servicio, de acuerdo a la necesidad de los servicios del locador.



**9. NOVENO entregable.** – El proveedor deberá presentar su informe de actividades correspondiente al servicio prestado desde la notificación de la orden del servicio, de acuerdo a la necesidad de los servicios del locador.

| LUGAR Y PLAZO DE LA PRESTACIÓN |                                   |                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4.                             | DIRECCIÓN EXACTA DE LA PRESTACIÓN | El lugar de la prestación del servicio será en la Av. Alejandro Bertello N° 494 – Callao– Perú.                                                                   |
|                                | PLAZO DE EJECUCIÓN DEL SERVICIO   | El plazo de ejecución de las actividades descritas en los presentes términos de referencia, se ejecutarán a partir de notificada la respectiva Orden de Servicio. |

| PENALIDADES / VICIOS OCULTOS                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Si el PROVEEDOR incurre en retraso injustificado en la ejecución de las prestaciones objeto del contrato, la Dirección Regional de Educación del Callao le aplica automáticamente una penalidad por mora por cada día de atraso, de acuerdo a la siguiente fórmula: |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| $\text{Penalidad Diaria} = \frac{0.10 \times \text{monto vigente}}{F \times \text{plazo vigente en días}}$                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 5.                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p>Donde:</p> <p>F = 0.25 para plazos mayores a sesenta (60) días o;</p> <p>F = 0.40 para plazos menores o iguales a sesenta (60) días.</p> <p>El retraso se justifica a través de la solicitud de ampliación de plazo debidamente aprobada. Adicionalmente, se considera justificado el retraso y en consecuencia no se aplica penalidad, cuando el PROVEEDOR acredite, de modo objetivamente sustentado, que el mayor tiempo transcurrido no le resulta imputable. En este último caso la calificación del retraso como justificado por parte del Dirección Regional de Educación del Callao no da lugar al pago de gastos generales ni costos directos de ningún tipo.</p> |



| UNIDAD ORGÁNICA QUE OTORGARÁ LA CONFORMIDAD Y FORMA DE PAGO |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                             | AREA USUARIA  | IESPP MARÍA MADRE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 6.                                                          | FORMA DE PAGO | <p>✓ Una vez concluido el servicio y conforme al entregable correspondiente, el/la locador(a) deberá presentar un informe de actividades que describa de manera clara, precisa y detallada las acciones realizadas, sustentando de forma fehaciente el cumplimiento de los Términos de Referencia establecidos. El informe deberá presentarse junto con el Recibo por Honorarios correspondiente y la validación del comprobante de pago, los</p> |



cuales serán requisitos indispensables para el trámite de pago.

- ✓ El Área Usuaria es responsable directo de emitir la conformidad de servicio, así como el Acta de Conformidad – SIGA, dentro de un plazo máximo de cinco (5) días hábiles, bajo responsabilidad de algún reclamo por parte del proveedor.
- ✓ El contratista por la ejecución del presente servicio percibirá una retribución total, incluidos los impuestos de Ley; montos que serán pagados en **NUEVE (09) armadas** en soles. El pago de las armadas se realizará en forma posterior a la conformidad del servicio.

El valor referencial total del servicio para el pago por honorarios será de S/ 23, 400.00 (Veintitrés mil cuatrocientos con 00/100 soles) pagados en nueve (09) entregables por cada interprete.

| ENTREGABLES               | IMPORTE MENSUAL    |
|---------------------------|--------------------|
| Primer Entregable         | S/2,600.00         |
| Segundo Entregable        | S/2,600.00         |
| Tercer Entregable         | S/2,600.00         |
| Cuarto Entregable         | S/2,600.00         |
| Quinto Entregable         | S/2,600.00         |
| Sexto Entregable          | S/2,600.00         |
| Septimo Entregable        | S/2,600.00         |
| Octavo Entregable         | S/2,600.00         |
| Noveno Entregable         | S/2,600.00         |
| <b>Total del servicio</b> | <b>S/23,400.00</b> |

- ✓ La DREC cancelará dentro de los veinte (20) días calendarios siguientes de otorgada la conformidad final por parte del Área Usuaria, salvo que existan supuestos no contemplados que ameriten mayor tiempo al indicado, aspecto que la DREC podrá indicar al proveedor de considerarlo conveniente.



**OTRAS OBLIGACIONES DE PARTE DEL PROVEEDOR**

**7. CONFIDENCIALIDAD**

a) EL PROVEEDOR se compromete a mantener en reserva y a no revelar a terceros, sin previa autorización escrita de EL DREC, información que le sea suministrada por ésta última y/o sea obtenida en el ejercicio de las actividades a desarrollarse o conozca directa o indirectamente durante el proceso de selección (procedimientos de selección o contratación por 8 UIT) o para la realización de sus tareas, excepto en cuanto resultare estrictamente necesario para el cumplimiento del contrato.

b) EL PROVEEDOR deberá mantener a perpetuidad la confidencialidad y reserva absoluta en el manejo de cualquier información y documentación a la que se tenga acceso a consecuencia del procedimiento de selección y la ejecución del Contrato, quedando prohibida su revelación a terceros.

c) Dicha obligación comprende la información que se entrega, como también la que se genera durante la realización de las actividades previas a la ejecución del Contrato, durante su ejecución y la producida una vez que se haya concluido el Contrato.

d) Dicha información puede consistir en informes, recomendaciones, cálculos, documentos y demás datos compilados o recibidos por EL PROVEEDOR.

e) Asimismo, aun cuando sea de índole pública, la información vinculada al procedimiento de contratación, incluyendo su ejecución y conclusión, no podrá ser utilizada por EL PROVEEDOR para fines publicitarios o de difusión por cualquier medio sin obtener la autorización correspondiente de la DREC.

f) Los documentos técnicos, estudios, informes, grabaciones, películas, programas informáticos y todos los demás que formen parte de su oferta y que se deriven de las prestaciones contratadas serán de exclusiva propiedad de EL DREC. En tal sentido, queda claramente establecido que EL PROVEEDOR no tiene ningún derecho sobre los referidos productos, ni puede venderlos, cederlos o utilizarlos para otros fines que no sean los que se deriven de la ejecución del presente Contrato.

Para que este documento sea válido, deberá contar íntegramente con el sello y firma del jefe y/o responsable del área que formula el requerimiento.



Dra. AMALIA ESPERANZA HUAROTO HUACHIN  
Directora del IESPP "María Madre"